



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 6. toukokuuta 2025
(OR. en)

8055/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0093(NLE)

ECOFIN 428
UEM 117
FIN 421
ECB
EIB

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elpymis- ja palautumistukivälineen perustamisesta 12 päivänä helmikuuta 2021 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/241¹ ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

¹ EUVL L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Portugalin toimitettua kansallisen elpymis- ja palautumissuunnitelmansa 22 päivänä huhtikuuta 2021 komissio on ehdottanut neuvostolle myönteistä arviota. Neuvosto hyväksyi myönteisen arvion täytäntöönpanopäätöksellä², jäljempänä 'heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös'. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettua neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 17 päivänä lokakuuta 2023³ ja 8 päivänä lokakuuta 2024⁴ annetuilla neuvoston täytäntöönpanopäätöksillä.
- (2) Portugali esitti 3 päivänä helmikuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön heinäkuun 13 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Portugali on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

Asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklaan perustuvat muutokset

- (3) Muutokset, joita Portugali on esittänyt elpymis- ja palautumissuunnitelmaan objektiivisten olosuhteiden vuoksi, koskevat 108:aa toimenpidettä.

² Ks. asiakirjat ST 10149/21 ja ST 10149/21 ADD 1 REV 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Ks. asiakirjat ST 13351/23 ja ST 13351/23 ADD 1 REV 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Ks. asiakirjat ST 13497/24 ja ST 13497/24 ADD 1 osoitteessa <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Portugalin mukaan viittä toimenpidettä ei voida enää toteuttaa lainkaan, koska tarjouskilpailuihin ei saatu riittävästi tarjoajia ja koska odottamattomat tekniset vaikeudet ovat viivästyttäneet täytäntöönpanoa merkittävästi. Ne koskevat komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i08-RAM (CITMA-rakennuksen laajennus) välitavoitetta 6.26 ja investointikuvauksen C06-i08-RAM tavoitetta 6.27; komponentissa 9 (Vesienhoito) investoinnin C09-i02 (Craton hydraulinen monitoimiyritys) välitavoitetta 9.9; investoinnin C09-i02 suunnitteluvaihetta ja kuvausta; investoinnin C09-i04 (Craton hydraulinen monitoimiyritys) välitavoitetta 9.10 ja 9.11 ja investoinnin C09-i04 kuvausta; komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investoinnin C15-i03 (Odivelasin ja Louresin välinen kevytraideliikenne) tavoitetta 15.7 ja investoinnin C15-i03 kuvausta; ja komponentissa 21 (REPowerEU) välitavoitetta 21.40, investoinnin C21-i15-RAA (Kahden sähkölautan hankinta) ja tavoitetta 21.41 ja investoinnin C21-i15-RAA kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt, että suunnitelmasta poistetaan edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja investointikuvaukset. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (5) Portugalin mukaan kolmea toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa. Tämä johtuu odottamattomista teknisistä vaikeuksista, jotka ovat merkittävästi viivästyttäneet suunnitelman täytäntöönpanoa. Ne koskevat investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) välitavoitteita 9.5, 9.6, 9.7 ja tavoitetta 9.8 ja investoinnin C09-i01 vastaavia alainvestointikuvauksia; ja komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i03-RAA (Energiakäänne Azoreilla) tavoitetta 14.13 ja investoinnin C14-i03-RAA vastaavaa alainvestoinnin kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt, että suunnitelmasta poistetaan edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja alainvestointikuvaukset. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että investoinnin C12-i01 (Biotalous) tavoitteen 12.4 toteutusaikataulua jatketaan. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (6) Portugalin mukaan yhdeksää toimenpidettä ei voida enää toteuttaa kaikilta osin, koska tarjouskilpailuihin ei saatu riittävästi tarjoajia ja tarjoukset olivat puutteellisia. Ne koskevat komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin RE-02-i04-RAA (Asumisolojen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta) tavoitetta 2.18 ja investoinnin RE-02-i04-RAA kuvausta; komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i04-RAA: (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.13; komponentissa 4 (Kulttuuri) investoinnin C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) välitavoitetta 4.3, tavoitetta 4.5 ja investoinnin C04-i01 kuvausta; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) tavoitetta 5.19; komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i01 (Maiseman muuttaminen haavoittuvilla metsäalueilla) tavoitetta 8.3 ja tavoitetta 8.20; komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i06-RAM: (Valtameriteknologiat) tavoitetta 10.15 ja tavoitetta 10.16; ja komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.3. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden ja tavoitteiden toteuttamistason laskemista ja vastaavien investointikuvausten muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C04-i01 (Kulttuuriverkostot ja digitaalinen siirtymä) tavoitteen 4.2 muuttamista siten, että siihen sisältyvät myös muut liiketilat kuin kirjakaupat. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteutusaikataulun jatkamista ja vastaavien investointikuvausten muuttamista: investoinnin C10-i01 (Sinisen talouden infrastruktuuriverkosto Blue Hub) välitavoite 10.3; investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.3; ja investoinnin C15-i04 (Boavistan ja Império linja-autojen pikavuoroliikenne) tavoite 15.11. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C08-i01 (Maiseman muuttaminen haavoittuvilla metsäalueilla) tavoitteen 8.2 sanamuodon muuttamista ja toteutusaikataulun lyhentämistä. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (7) Portugalin mukaan kuutta toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa riittämättömän kysynnän vuoksi. Ne koskevat komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i04-RAA: (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.12; komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i05-RAA: (Aikuisten pätevöittäminen ja elinikäinen oppiminen) tavoitetta 6.10; komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoitteita 16.10 ja 16.11; komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i02-RAA (Digitaalinen koulutus (Azorit)) tavoitetta 20.12 ja investoinnin C20-i02-RAA kuvaus. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainitun tavoitteen toteuttamistason laskemista. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteutusaikataulun jatkamista ja vastaavien investointikuvausten muuttamista: investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.9; ja komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoite 16.11. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (8) Portugalin mukaan neljää toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa toimitusrajoitusten vuoksi. Ne koskevat komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i07-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän digitalisointi) kuvausta; komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) tavoitetta 2.24 ja investoinnin C02-i05 kuvausta; investoinnin C02-i08-RAA (Sosiaalisen asuntotarjonnan vahvistaminen) tavoitetta 2.31 ja investoinnin C02-i08-RAA kuvausta; komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i13-RAM (Liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.37 ja investoinnin C21-i13-RAM kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen tavoitteiden toteuttamistason laskemista ja vastaavien investointikuvausten muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että investoinnista C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) poistetaan tavoitteet 2.21, 2.22 ja 2.23. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) jatketaan investoinnin C01-i07-RAM: (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän digitalisointi) tavoitteen 1.35 toteutusaikataulua. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (9) Portugalin mukaan neljää toimenpidettä ei voida enää kaikilta osin toteuttaa sen vuoksi, että odottamattomat tekniset vaikeudet ovat edellyttäneet pitkittyneitä neuvotteluja sidosryhmien kanssa. Ne koskevat komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i02 (Maaseutukiinteistörekisteri ja maanpeitteen seurantajärjestelmä) välitavoitetta 8.6 ja investoinnin C08-i02 kuvausta sekä investoinnin C08-i03 (Palonkatkaisulinjat – ensisijainen verkosto) tavoitetta 8.8; komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i14 (Linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga) välitavoitetta 21.38. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainitun välitavoitteen ja tavoitteen toteutusajan pidentämistä. Lisäksi Portugali on pyytänyt, että seuraavien toteuttamistasoa lasketaan: komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i03 (Palonkatkaisulinjat – ensisijainen verkosto) tavoite 8.9, investoinnin C21-i14 (Linja-autojen pikavuoroliikenne – Braga) välitavoite 21.38 ja tavoite 21.39 sekä investoinnin C21-i14 kuvauksen muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (10) Portugalin mukaan komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investointia C15-i02 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música – Santo Ovídio) ei voida enää kaikilta osin toteuttaa. Tämä johtuu odottamattomista geologisista olosuhteista ja arkeologisista löydöksistä, jotka ovat edellyttäneet ylimääräisiä turva- ja suojatoimia ja viivästyttäneet näin töitä. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt välitavoitteen 15.5 poistamista, välitavoitteen 15.6 toteuttamistason laskemista ja investoinnin C15-i02 kuvauksen muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C15-i08 (Porton metroverkon laajentaminen – Casa da Música – Santo Ovídio) rakennusvaiheen pidentämistä. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (11) Portugalin mukaan komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investointia C15-i01 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – Punainen linja Alcântaraan) ei voida enää kaikilta osin toteuttaa tarvittavien lupien hankkimista ja töiden aloittamista viivyttäneen riita-asian vuoksi. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt välitavoitteen 15.2 poistamista, tavoitteen 15.3 toteuttamistason laskemista ja investoinnin C15-i01 kuvauksen muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C15-i07 (Lissabonin metroverkon laajentaminen – Punainen linja Alcântaraan, rakennusvaihe) lisäämistä. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (12) Portugalin mukaan 40:tä toimenpidettä on muutettu, koska kunkin toimenpiteen toteuttamiseksi on olemassa parempi vaihtoehto, jolla voidaan saavuttaa kunkin toimenpiteen alkuperäinen tavoite. Nämä koskevat komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i04 (Itä-Lissabonin sairaalan rakentaminen ja uusien sairaaloiden laitteet Lissabonissa ja Vale do Tejossa) välitavoitetta 1.26 ja investoinnin C01-i04 kuvausta; investoinnin C01-i05-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoitteita 1.27, 1.28 ja 1.31 sekä investoinnin C01-i05-RAM kuvausta; investoinnin C01-i10 (Kansallisen terveydenhuoltojärjestelmän käytössä olevan teknologian nykyaikaistamisohjelma) tavoitetta 1.43 ja investoinnin C01-i10 kuvausta; komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i02 (Kansallinen hätä- ja tilapäismajoitusavustus) tavoitteita 2.7 ja 2.8 ja investoinnin C02-i02 kuvausta; investoinnin C02-i03-RAM (Sosiaalisen asuntotarjonnan lisääminen Madeiran autonomisella alueella); tavoitteita 2.11 ja 2.12 ja investoinnin C02-i03-RAM kuvausta; investoinnin RE-02-i04-RAA (Asumisolujen parantaminen Azorien autonomisen alueen asuntokannan osalta) tavoitteita 2.13 ja 2.17; investoinnin C02-i06 (Kohtuuhintainen opiskelijamajoitus) tavoitteita 2.25 ja 2.28 ja investoinnin C02-i06 kuvausta; investoinnin C02-i09 (Laajennettu toimenpide: Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma (laina)) tavoitetta 2.32 ja investoinnin C02-i09 kuvausta; komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) kuvausta ja investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) tavoitetta 3.1; investoinnin C03-i02 (Esteettömyys 360°) tavoitteita 3.6, 3.7, 3.8 ja 3.9 sekä investoinnin C03-i02 kuvausta;

investoinnin C03-i04-RAA (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoitetta 3.16 ja investoinnin C03-i04-RAA kuvausta; investoinnin C03-i06 (Integroidut toimet muita heikommassa asemassa olevissa yhteisöissä Lissabonin ja Porton suurkaupunkialueilla) tavoitetta 3.26 ja investoinnin C03-i06 kuvausta; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen) tavoitetta 5.17 ja investoinnin C05-i04-RAA kuvausta; investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) tavoitetta 5.22; investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento) tavoitteita 5.29 ja 5.32 ja investoinnin C05-i06 kuvausta; komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i06 (Valmiudet tieteen alalla) tavoitetta 6.20;komponentissa 7 (Infrastruktuuri) investoinnin C07-i01 kuvausta; investoinnin C07-i06 (Yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen) tavoitetta 7.5;komponentissa 8 (Metsät) investoinnin C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) tavoitetta 8.16; komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i04-RAA (Mar dos Açores -klusterin kehittäminen) välitavoitteita 10.9 ja 10.10; investoinnin C10-i04-RAA kuvausta; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoitteita 13.1 ja 13.2 sekä investoinnin C13-i01 kuvausta; komponentissa 15 (Kestävä liikkuvuus) investoinnin C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) tavoitetta 15.15 ja tavoitetta 15.16 ja investoinnin C15-i06 kuvausta; komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i01 (Yritysten digitaalisten vaikutusmahdollisuuksien lisääminen) tavoitteita 16.3 ja 16.4 sekä investoinnin C16-i01 kuvausta; investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoitteita 16.6 ja 16.8 sekä investoinnin C16-i02 kuvausta;

komponentissa 18 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö) uudistuksen C18-r33 (Taloudellinen oikeudenmukaisuus sekä liiketoimintaympäristö) välitavoitetta 18.3 ja uudistuksen C18-r33 välitavoitetta; investoinnin C18-i01 (Taloudellinen oikeudenmukaisuus sekä liiketoimintaympäristö) välitavoitteita 18.7 ja 18.8 ja investoinnin C18-i01 kuvausta; komponentissa 19 (Digitaalinen julkinen hallinto) investoinnin C19-i01 (Julkisten palvelujen ja konsulipalvelujen uudelleensuunnittelu) välitavoitetta 19.25 ja investoinnin C19-i01 kuvausta; investoinnin C19-i03 (Yleisen kyberturvallisuuskehyksen vahvistaminen) tavoitteita 19.6, 19.7, 19.8, 19.9 ja 19.10 ja investoinnin C19-i03 kuvausta; investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoitteita 19.12 ja 19.14 ja investoinnin C19-i04 kuvausta; investoinnin C19-i05-RAM (Madeiran julkishallinnon digitaalinen siirtymä) välitavoitetta 19.17, investoinnin C19-i07 (Julkishallinto, joka pystyy luomaan julkista arvoa) tavoitetta 19.21 ja investoinnin C19-i07 kuvausta; uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asioinnin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoitetta 19.30 ja uudistuksen C19-r41 kuvausta; komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i01 (Digitaalinen siirtymä koulutuksessa) tavoitteita 20.4, 20.5, 20.6, 20.7 ja 20.9; komponentissa 21 (REPowerEU) uudistuksen C21-r46 (Uusiutuvaa vetyä koskeva sääntelykehys) kuvausta; investoinnin C21-i01 (Laajennettu toimenpide: Teollisuuden hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.1 ja investoinnin C21-i02 (Laajennettu toimenpide: Asuinrakennusten energiatehokkuus) kuvausta; tavoitetta 21.2 ja investoinnin C21-i02 kuvausta, investoinnin C21-i08 (Verkon joustavuus ja varastointi) välitavoitetta 21.28, investoinnin C21-i08 kuvausta; investoinnin C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa) tavoitetta 21.34, investoinnin C21-i11-RAM kuvausta; ja investoinnin C21-i12 (Laajennettu toimenpide: julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoitetta 21.35.

Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden, tavoitteiden ja investointien kuvausten sanamuodon muuttamista. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteuttamisaikataulujen jatkamista ja vastaavien investointien ja uudistusten kuvausten muuttamista: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i05-RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoite 1.30; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i04-RAA (Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistaminen) tavoite 5.17 ; investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky / Banco Português de Fomento) tavoitteet 5.29 ja 5.32; investoinnin C16-i01 (Yritysten digitaalisten vaikutusmahdollisuuksien lisääminen) tavoitteet 16.3 ja 16.4; komponentissa 19 (Digitaalinen julkinen hallinto) investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoite 19.14; investoinnin C19-i05-RAM (Madeiran julkishallinnon digitaalinen siirtymä) välitavoite 19.17; investoinnin C20-i01 (Digitaalinen siirtymä koulutuksessa) tavoite 20.9; komponentissa 21 (REPowerEU) uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoite 21.23; ja investoinnin C21-i11-RAM tavoite 21.34. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien toteuttamisaikataulujen lyhentämistä: komponentissa 6 (Pätevyydet ja taidot) investoinnin C01-i05 RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoite 1.28; investoinnin C06-i09 (Uudet tai kunnostetut koulut) tavoite 6.28; investoinnin C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) välitavoite 15.15; ja uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asioinnin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoite 19.30; sekä investoinnin C07-i01 (Yritysten sijoittamisalueet) kuvauksen muuttamista.

Lisäksi Portugali on pyytänyt lisäämään komponenttiin 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i12: Itä-Lissabonissa sijaitsevan sairaalan rakentaminen ja välitavoitteen 1.45, komponenttiin 7 (Infrastruktuuri) investoinnin C07-i06 (Yritysten sijoittamisalueet – loppuun saattaminen) ja komponenttiin 18 (Talous ja oikeus sekä liiketoimintaympäristö) uudistuksen C18-r33 välitavoitteen 18.10. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien poistamista: komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i03-RAM (Sosiaalisen asuntotarjonnan lisääminen Madeiran autonomisella alueella) tavoite 2.10; investoinnin C02-i06 (Kohtuuhintainen opiskelijamajoitus) tavoitteet 2.26 ja 2.27; investoinnin C13-i01 (Rakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.4; komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i02 (Yritysten digitaalinen siirtymä) tavoite 16.5; ja komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin c21-i02 (Laajennettu toimenpide: Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.3. Lisäksi Portugali on pyytänyt investoinnin C01-i05 RAM (Madeiran alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän vahvistaminen) tavoitteen 1.28 tavoitetason laskemista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (13) Portugalin mukaan 46:ta toimenpidettä on muutettu, koska kunkin toimenpiteen toteuttamiseksi on olemassa parempi vaihtoehto, jolla voidaan vähentää hallinnollista raskautta siten, että voidaan edelleen saavuttaa asianomaisen toimenpiteen tavoitteet. Nämä koskevat komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) uudistuksen r03 (Julkisten sairaaloiden hallintomallin uudistuksen loppuun saattaminen) tavoitetta 1.10 ja uudistuksen r03 kuvausta; investoinnin C01-i01 (Paremmiin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut) tavoitetta 1.15, välitavoitteita 1.16, 1.17, 1.18 ja 1.19 ja investoinnin C01-i01 kuvausta; investoinnin C01-i02 (Integroidun jatkuvan hoidon kansallinen verkosto ja palliatiivisen hoidon kansallinen verkosto) tavoitteita 1.21 ja 1.22, investoinnin C01-i02 kuvausta, investoinnin C01-i03 (Mielenterveysalan uudistuksen loppuun saattaminen ja dementiastrategian täytäntöönpano) tavoitetta 1.23 ja välitavoitetta 1.25, investointien C01-i03 ja investoinnin C01-i09 (Aktiivisen elämän yleinen tukijärjestelmä) kuvauksia; komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i01 (Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma) tavoitetta 2.3 ja investoinnin C02-i01 kuvausta; investoinnin C02-i07-RAA (Asuinrakennuksiin tarkoitettujen maa-alueiden infrastruktuuri) tavoitetta 2.30; komponentissa 3 (Sosiaaliset toimet) investoinnin C03-i03-RAM (Sosiaalisten toimien vahvistaminen Madeiran autonomisella alueella) kuvausta; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i01.01 (Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoitetta 5.6; investoinnin C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) kuvausta; investoinnin C05-i11 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (lainat)) tavoitetta 5.45 ja investoinnin C05-i11 kuvausta; komponentissa 6 (Pätevyudet ja taidot) investoinnin C06-i01 (Ammattioppilaitosten nykyaikaistaminen) tavoitetta 6.2; investoinnin C06-i02 (Kestävää työllisyyttä koskeva sitoumus) kuvausta;

investoinnin C06-i03 (Aikuisille tarkoitettu kannustin) tavoitetta 6.6, investoinnin C06-i03 kuvausta, investoinnin C06-i04 (Impulssi nuorille – STEAM) tavoitteita 6.7, 6.8 ja 6.9 ja investoinnin C06-i04 kuvausta; investoinnin C06-i05-RAA (Aikuisten pätevöittäminen ja elinikäinen oppiminen (ARA)) tavoitetta 6.11; investoinnin C06-i05 kuvausta ja C06-i07 (Paremmat digitaaliset taidot) tavoitetta 6.25; komponentissa 9 (Vesienhoito) investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) tavoitteita 9.3 ja 9.4 ja investoinnin C09-i01 kuvausta; investoinnin C09-i03-RAM (Vesitehokkuutta ja Madeiran vesihuolto- ja kastelujärjestelmien vahvistamista koskeva suunnitelma) tavoitetta 9.13; komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i01 (Sinisen talouden infrastruktuuriverkosto Blue Hub) välitavoitetta 10.2 ja välitavoitetta 10.3 ja investoinnin C10-i01 kuvausta; investoinnin C10-i02 (Vihreä ja digitaalinen siirtymä ja turvallisuus kalastusalalla) tavoitetta 10.4; investoinnin C10-i02 kuvausta, investoinnin C10-i03 (Atlantin puolustusoperaatiokeskus ja laivastoalusta) välitavoitetta 10.7; investoinnin C10-i06-RAM (Valtameriteknologiat) välitavoitetta 10.13 ja investoinnin C10-i06-RAM kuvausta; komponentissa 11 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) investoinnin C11-i01 (Teollisuuden hiilestä irtautuminen) kuvausta; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i02 (Keskushallinnon rakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.5 ja investoinnin C13-i02 kuvausta; investoinnin C13-i03 (Palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus) tavoitetta 13.8 ja investoinnin C13-i03 kuvausta; komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i01 (Vety ja uusiutuvat kaasut) välitavoitetta 14.2 ja tavoitetta 14.3 ja investoinnin C14-i01 kuvausta; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoitteita 14.6 ja 14.7 ja investoinnin C14-i02-RAM kuvausta;

komponentissa 16 (Yritykset 4.0) investoinnin C16-i03 (Yritysten digitaalisen siirtymän vauhdittaminen) tavoitetta 16.15 ja investoinnin C16-i03 kuvausta; investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoitetta 16.16 ja investoinnin C16-i04 kuvausta; investoinnin C16-i05-RAA (Azorien yritysten digitaaliset valmiudet ja digitalisaatio) kuvausta; investoinnin C16-i06-RAM (Yritys 4.0) kuvausta; komponentissa 17 (Julkisen talouden laatu ja kestävyys) uudistuksen C17-r32 (Julkisen varainhoidon nykyaikaistaminen ja yksinkertaistaminen) välitavoitetta 17.5 ja tavoitetta 17.8 ja uudistuksen C17-r32 kuvausta; investoinnin C17-i03 (Sosiaaliturvapalvelujen digitaalinen siirtymä) tavoitetta 17.18; komponentissa 19 (Digitaalinen julkishallinto) investoinnin C19-i02 (Kestävät sähköiset palvelut) tavoitetta 19.6 ja investoinnin C19-i02 kuvausta; investoinnin C19-i06-RAA (Azorien julkishallinnon digitaalinen siirtymä) kuvausta; komponentissa 20 (Digitaalinen koulu) investoinnin C20-i02-RAA (Digitaalinen koulutus (Azorit)) tavoitetta 20.11; investoinnin C20-i03-RAM (Madeiran autonomisen alueen koulutuksen digitalisaation nopeuttaminen) tavoitetta 20.15 ja investoinnin C20-i03-RAM kuvausta; komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) kuvausta; investoinnin C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa) tavoitetta 21.33, ja investoinnin C21-i11 kuvausta-RAM sekä investoinnin 21-r44 (Energiatehokkuutta koskevien keskitettyjen palvelupisteiden kehittäminen kansalaisille (kansalaisten energiatilat)) kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt edellä mainittujen välitavoitteiden, tavoitteiden sekä uudistus- ja investointikuvauksen sanamuodon muuttamista.

Lisäksi Portugali on pyytänyt komponentissa 21 (REPowerEU) seuraavien toteutusaikataulujen jatkamista ja vastaavien investointien kuvausten muuttamista: investoinnin C03-i03-RAM (Sosiaalisten toimien vahvistaminen Madeiran autonomisella alueella) tavoite 3.10; investoinnin C05-i01.01 (Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.6; investoinnin C05-i11 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi (Lainat)) tavoite 5.45; investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) tavoite 9.1; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.7; investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoite 16.17; investoinnin C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.6; ja investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) välitavoite 21.31. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien poistamista: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) investoinnin C01-i01 (Paremmiin tarpeita vastaavat perusterveydenhuollon palvelut) tavoite 1.14; komponentissa 2 (Asuminen) investoinnin C02-i01 (Asuntojen saatavuutta koskeva tukiohjelma) tavoite 2.29; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.8; investoinnin C05-i09 (Laajennettu toimenpide: Ohjelmien/yhteenliittymien käynnistäminen yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.40 ja investoinnin C05-i09 kuvaus; investoinnin C05-i10 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.42 ja investoinnin C05-i10 kuvaus; investoinnin C05-i12 (Laajennettu toimenpide: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) tavoite 5.47; investoinnin C06-i01 (Ammattioppilaitosten nykyaikaistaminen) tavoite 6.1; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) tavoite 13.4; investoinnin C13-i02 (Keskushallinnon rakennusten energiatehokkuus) tavoitteet 13.6 ja 13.7;

investoinnin C13-i03 (Palvelualan käyttämien rakennusten energiatehokkuus) tavoitteet 13.9 ja 13.10; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) tavoite 14.8; investoinnin C19-i02 (Kestävät sähköiset palvelut) tavoite 19.5; komponentissa 21 (REPowerEU) investoinnin C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) tavoite 21.5; ja investoinnin C21-i09 (Keskitetyn palvelupisteen perustaminen uusiutuvia energialähteitä koskevien hankkeiden lupamenettelyjä ja valvontaa varten) välitavoite 21.30. Lisäksi Portugali on pyytänyt komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) uudistuksen r3 (Julkisten sairaaloiden hallintomallin uudistuksen loppuun saattaminen) välitavoitteen 1.9 toteuttamisaikataulun lyhentämistä ja seuraavien muuttamista: komponentissa 1 (Kansallinen terveydenhuoltojärjestelmä) uudistuksen r3 kuvaus, komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investointi C05-i01.02 (Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi) ja investointi C05-i12 (Laajennettu toimenpide: Vihreät ohjelmat/yhteenliittymät yritysten innovaatiotoiminnan edistämiseksi). Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (14) Portugali on lisäksi pyytänyt, että asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan mukaisen toimenpiteiden poistamisen ja niiden toteuttamistason alentamisen seurauksena vapautuneet varat voitaisiin käyttää seitsemän uuden toimenpiteen käyttöönottoon ja 21 toimenpiteen toteuttamistason nostamiseen. Tämä pyyntö koskee komponentissa 1 uuden investoinnin C01-i11-RAA (Alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän nykyaikaistaminen ja uudelleen suuntaaminen) tavoitetta 1.44 ja uuden investoinnin C01-i11-RAA kuvausta; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) uuden investoinnin C05-i13 (Tutkimusyksiköt) tavoitetta 5.50 ja uuden investoinnin C05-i13 kuvausta; uuden investoinnin C05-i14 (Yritysten innovaatiotoiminta) välitavoitetta 5.51 ja tavoitetta 5.52 sekä uuden investoinnin C05-i14 kuvausta; uuden investoinnin C05-i15-RAA (Pääomasijoitusrahasto Azorien yritysjärjestelmän pääomapohjan vahvistamista varten) välitavoitetta 5.53 ja tavoitetta 5.54 sekä uuden investoinnin C05-i15-RAA kuvausta; uuden investoinnin C05-i16 (InvestEU-ohjelman jäsenvaltio-osio) välitavoitetta 5.48 ja tavoitetta 5.49 sekä uuden investoinnin C05-i16 kuvausta; komponentissa 9 (Vesienhoito) uuden investoinnin C09-i05 (Alquevan aurinkosähköpuisto) tavoitetta 9.14 ja uuden investoinnin C09-i05 kuvausta; ja komponentissa 12 (Biotalous) uuden investoinnin C12-i02 (Jätteen kierrätys ja hyödyntäminen) tavoitetta 12.10 ja uuden investoinnin C12-i02 kuvausta. Tämän perusteella Portugali on pyytänyt, että suunnitelmaan lisätään edellä mainitut välitavoitteet, tavoitteet ja investointikuvaukset. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien asiaankuuluvien välitavoitteiden, tavoitteiden vaaditun täytäntöönpanotason nostamista ja vastaavien investointikuvausten muuttamista: investoinnin C03-i01 (Uuden sukupolven välineet ja sosiaaliset toimet) tavoite 3.4;

investoinnin C03-i02 (Esteettömyys 360°) tavoite 3.8; investoinnin C03-i04-RAA (Köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaa koskevan alueellisen strategian täytäntöönpano – sosiaaliset tukiverkostot) tavoite 3.14; investoinnin C03-i07-RAA (Vanhusten hoitokotien verkoston parantaminen ja laajentaminen) tavoite 3.28; investoinnin C04-i02 (Kulttuuriperintö) tavoite 4.8; investoinnin C05-i05-RAA (Azorien maatalouden taloudellinen elpyminen) tavoitteet 5.20 ja 5.21 ja investoinnin C05-i05-RAA kuvaus; investoinnin C05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) tavoite 5.36 ja välitavoitteet 5.37 sekä 5.38 ja investoinnin C05-i08 kuvaus; investoinnin C06-i09 (Uudet tai kunnostetut koulut) tavoite 6.29 ja investoinnin C06-i09 kuvaus; investoinnin C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) uusi tavoite 8.22 ja investoinnin C08-i05 kuvaus; investoinnin C09-i01 (Algarven alueellinen vesitehokkuussuunnitelma) uusi tavoite 9.15; investoinnin C10-i04-RAA (Mar dos Açores -klusterin kehittäminen) kuvaus ja välitavoite 10.9; komponentissa 13 (Rakennusten energiatehokkuus) investoinnin C13-i01 (Asuinrakennusten energiatehokkuus) uusi tavoite 13.11; investoinnin C14-i02-RAM (Uusiutuvista lähteistä tuotetun sähkön hyödyntäminen Madeiran saaristossa) uusi tavoite 14.15 ja investoinnin C14-i02-RAM kuvaus; investoinnin C14-i03-RAA (Energiakäänne Azoreilla) tavoite 14.14; investoinnin C16-i04 (Teollisuus 4.0) tavoite 16.17 ja investoinnin C16-i04 kuvaus; investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoite 19.13 investoinnin C19-i08 (Älykkäät alueet) välitavoite 19.35 ja investoinnin C19-i08 kuvaus;

investoinnin C21-i12 (Laajennettu toimenpide: Julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen) tavoite 21.36; ja uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoite 21.23 ja uusi tavoite 21.44 sekä uudistuksen C21-r48 kuvaus. Lisäksi Portugali on pyytänyt seuraavien aikataulun jatkamista: investoinnin C05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) välitavoite 5.38; investoinnin C19-i04 (Tehokas, suojattu ja jaettu kriittinen digitaalinen infrastruktuuri) välitavoite 19.13 ja uudistuksen C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen) välitavoite 21.23; sekä investointien C05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) ja C08-i05 (Lisää metsää -ohjelma) kuvauksien muuttamista. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

- (15) Komissio katsoo, että Portugalin esittämien syiden vuoksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 2 kohdan mukainen muuttaminen on perusteltua. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.

Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautuminen

- (16) Välitavoitteiden ja tavoitteiden jakautumista maksueriin olisi muutettava Portugalin esittämien elpymis- ja palautumissuunnitelmaan tehtävien muutosten ja viitteellisen aikataulun huomioon ottamiseksi.

Kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaaminen

- (17) Heinäkuun 13 päivänä 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä on havaittu viisi kirjoitus- tai laskuvirhettä, jotka vaikuttavat viidessä komponentissa kahdeksaan välitavoitteeseen ja tavoitteeseen ja kuuteen toimenpiteeseen. Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava kyseisten kirjoitus- tai laskuvirheiden korjaamiseksi, jotka eivät vastaa komissiolle 22 päivänä huhtikuuta 2021 toimitetun elpymis- ja palautumissuunnitelman sisältöä sellaisena kuin komissio ja Portugali ovat sen hyväksyneet. Kyseiset kirjoitus- tai laskuvirheet koskevat komponentissa 4 (Kulttuuri) investoinnin C04-i02 (Kulttuuriperintö) välitavoitetta 4.11 ja investoinnin C04-i02 kuvausta; investoinnin C07-i05-RAA (Logistiset ketjut – Azorien alueellinen verkosto) tavoitetta 7.14; komponentissa 5 (Investoinnit ja innovointi) investoinnin C05-i07-RAM (Madeiralla sijaitsevien yritysten pääomitusvälineet) tavoitetta 5.34; komponentissa 10 (Meri) investoinnin C10-i05-RAA (Energiasiirtymä, digitalisaatio ja ympäristövaikutusten vähentäminen kalastus- ja vesiviljelyalalla) tavoitetta 10.12 ja investoinnin C10-i05-RAA kuvausta; komponentissa 14 (Vety ja uusiutuvat energialähteet) investoinnin C14-i03-RAA (Energiakäänne Azoreilla) tavoitetta 14.12; komponentissa 19 (Julkishallinnon digitaaliset järjestelmät) osaa S.4 (Lainan seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat välitavoitteet, tavoitteet, indikaattorit ja aikataulut); uudistuksen C19-r41 (Julkisten palvelujen saatavuus: fyysisen ja sähköisen asioinnin yhdenmukaistaminen ja vahvistaminen) välitavoitetta 19.30 ja uudistuksen C19-r41 kuvausta; uudistuksen C19-r42 (Uusi arviointijärjestelmä julkishallinnon työntekijöiden voimaannuttamiseksi ja nuorentamiseksi) välitavoitteita 19.31, 19.32 ja 19.33 ja uudistuksen C19-r42 kuvausta. Kyseiset korjaukset eivät vaikuta kyseisten toimenpiteiden toteuttamiseen.

Komission arviointi

- (18) Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella.

”Ei merkittävää haittaa” -periaate

- (19) On odotettavissa, että muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa varmistetaan asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.4 mukaisesti, että suunnitelmaan sisältyvien uudistusten ja investointihankkeiden täytäntöönpanotoimenpiteistä ei aiheudu (luokitus A) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/852⁵ 17 artiklassa tarkoitettua merkittävää haittaa ympäristötavoitteille (”ei merkittävää haittaa” -periaate).
- (20) Portugali toimitti arvion ”ei merkittävää haittaa” -periaatteesta kunkin seuraavan uuden investoinnin osalta: C01-i12 (Alueellisen terveydenhuoltojärjestelmän nykyaikaistaminen ja uudelleen suuntaaminen); C09-i05 (Aluevan aurinkosähköpuisto); C12-i02 (Jätteen kierrätys ja hyödyntäminen). Toimitetut tiedot osoittavat, että muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman odotetaan varmistavan tämän periaatteen noudattamisen. Muut alkuperäiseen elpymis- ja palautumissuunnitelmaan sisältyvien toimenpiteiden muutokset eivät vaikuta ”ei merkittävää haittaa” -periaatteen arviointiin.

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2020/852, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2020, kestävää sijoittamista helpottavasta kehyksestä ja asetuksen (EU) 2019/2088 muuttamisesta (EUVL L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

REPowerEU-tavoitteiden edistäminen

- (21) On odotettavissa, että REPowerEU-luku edistää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan ja alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.12 mukaisesti suuressa määrin (luokitus A) tuloksellisesti energiaturvallisuutta, unionin energiahuollon monipuolistamista, uusiutuvan energian käyttöönoton ja energiatehokkuuden lisäämistä, energian varastointikapasiteetin lisäämistä tai tarvittavaa riippuvuuden vähentämistä fossiilisista polttoaineista ennen vuotta 2030.
- (22) Elpymis- ja palautumissuunnitelman muuttaminen ei vaikuta olennaisesti sen tavoitteisiin REPowerEU-tavoitteiden osalta. Vaikka investointi C21-i15-RAA (Kahden sähkölautan hankinta) poistetaan ja investoinnin C21-i13-RAM (Liikenteen hiilestä irtautuminen) ja C21-i04-RAM (Madeiran julkisten rakennusten energiatehokkuus) toteuttamistasoa alennetaan, muutetulla elpymis- ja palautumissuunnitelmalla on edelleen merkittävä vaikutus teollisuuden ja liikenteen hiilestä irtautumiseen ja uusiutuvan energian tuotantoon ja käyttöönottoon. Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa nostetaan seuraavien tavoitetasoa: investointi C21-i12 (Julkisen liikenteen hiilestä irtautuminen); investointi C21-i11-RAM (Uusiutuvista lähteistä peräisin olevan energian tuotannon ja varastoinnin kannustinjärjestelmä Madeiralla ja Porto Santossa); ja uudistus C21-r48 (Uusiutuvaa energiaa koskeviin hankkeisiin sovellettavan oikeudellisen ja sääntelykehyksen yksinkertaistaminen).

Vihreän siirtymän edistäminen, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien

- (23) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, joilla suuressa määrin (luokitus A) edistetään vihreää siirtymää, luonnon monimuotoisuus mukaan lukien, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 39,09 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 91,42 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista asetuksen (EU) 2021/241 liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Kuten asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklassa edellytetään, muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on johdonmukainen niiden tietojen kanssa, jotka on sisällytetty kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan vuosiksi 2021–2030.
- (24) Elpymis- ja palautumissuunnitelman muuttaminen ei vaikuta olennaisesti sen tavoitetasoon vihreän siirtymän osalta. Huolimatta 2,07 prosentin vähennyksestä, joka johtuu erityisesti investoinnin C15-i03 (Odivelasin ja Louresin välinen kevytraideliikenne) poistamisesta ja investoinnin C02-i05 (Kohtuuhintainen julkinen asuntokanta) tavoitetason alenemisesta, muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa tuetaan edelleen merkittävästi vihreän siirtymän tavoitteita, luonnon monimuotoisuuden parantamista ja ympäristönsuojelua. Vihreää siirtymää tuetaan edelleen erityisesti REPowerEU-luvulla, sillä sen uudistuksilla ja investoinneilla vähennetään riippuvuutta fossiilisista polttoaineista, vähennetään energian kysyntää ja lisätään energiatehokkuutta.

Digitaalisen muutoksen edistäminen

- (25) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, joilla edistetään suuressa määrin (luokitus A) digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisen muutoksen tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 21,67 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista kyseisen asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.
- (26) Muutetussa elpymis- ja palautumissuunnitelmassa vahvistetaan pyrkimystä digitaaliseen muutokseen. Yritysten digitalisaatiota edistävät edelleen erityisesti investoinnin C05-i06 (Yritysten pääomittaminen ja taloudellinen häiriönsietokyky) sekä investointien C15-i06 (Rautatieliikenteen digitalisointi) ja 05-i08 (Enemmän digitaalista tiedettä) digitaalisen panoksen lisääminen.

Mahdolliset muut arviointikriteerit

- (27) Komissio katsoo, että Portugalin esittämät muutokset eivät vaikuta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehtyyn myönteiseen arvioon, joka esitettiin heinäkuun 13 päivänä 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan a, b, c, d b, g, j ja k alakohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.

Toimenpiteet, joilla tuetaan Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP) tavoitteita edistäviä investointitoimia

- (28) Portugali piti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/795⁶ 4 artiklan 4 kohdan mukaisesti ensisijaisina niitä hankkeita, joille on kyseisen asetuksen 4 artiklan 1 kohdan nojalla myönnetty suvereniteettimerkki. Portugali katsoi kuitenkin, ettei yhtään hanketta, jolle oli myönnetty suvereniteettimerkki, ollut tarkoitus sisällyttää muutettuun elpymis- ja palautumissuunnitelmaan, koska osa kyseisistä hankkeista on jo saanut rahoitusta muista unionin lähteistä kuin elpymis- ja palautumistukivälineestä. Lisäksi hankkeita, joilla on suvereniteettimerkki ja jotka eivät ole vielä saaneet rahoitusta, voitaisiin rahoittaa tarkistetun elpymis- ja palautumissuunnitelman uudesta toimenpiteestä C05-i14 (Yritysten innovaatiotoiminta).

Myönteinen arvio

- (29) Koska komissio antaa muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta myönteisen arvion todeten, että suunnitelma täyttää tyydyttävästi asetuksessa (EU) 2021/241 vahvistetut arviointikriteerit, olisi vahvistettava kyseisen asetuksen 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti muutetun suunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit sekä määrä, jonka unioni asettaa saataville muutetun suunnitelman täytäntöönpanoa varten rahoitustukena, jota ei makseta takaisin.

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2024/795, annettu 29 päivänä helmikuuta 2024, Euroopan strategisten teknologioiden kehysvälineen (STEP-kehysväline) perustamisesta ja direktiivin 2003/87/EY sekä asetusten (EU) 2021/1058, (EU) 2021/1056, (EU) 2021/1057, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) 2021/1060, (EU) 2021/523, (EU) 2021/695, (EU) 2021/697 ja (EU) 2021/241 muuttamisesta (EUVL L, 2024/795, 29.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/795/oj>).

Rahoitusosuus

- (30) Portugalin muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaiskulut ovat arviolta 22 215 870 313 euroa. Koska muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman arvioitujen kokonaiskustannusten määrä on suurempi kuin Portugalin käytettävissä oleva päivitetty enimmäisrahoitusosuus, Portugalin muutettua elpymis- ja palautumissuunnitelmaa varten myönnettävän rahoitusosuuden, joka määritetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1755⁷ 4 a artiklan ja asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 4 kohdan ja 21 a artiklan 6 kohdan mukaisesti, olisi oltava 16 325 113 960 euroa. Näin ollen Portugalin käyttöön annettu rahoitusosuus pysyy ennallaan.

Lainat

- (31) Portugalille myönnetty lainatuki, jonka määrä on 5 890 756 353 euroa, säilyy ennallaan.
- (32) Heinäkuun 13 päivänä 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Selkeyden vuoksi heinäkuun 13 päivänä 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen liite olisi korvattava kokonaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2021/1755, annettu 6 päivänä lokakuuta 2021, brexit-mukautusvarauksen perustamisesta (EUVL L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

1 artikla

Muutetaan Portugalin elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annettu neuvoston täytäntöönpanopäätös seuraavasti:

- 1) korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

Elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksyminen

Hyväksytään asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa säädettyjen kriteerien perusteella arvio Portugalin muutetusta elpymis- ja palautumissuunnitelmasta. Tämän päätöksen liitteessä esitetään elpymis- ja palautumissuunnitelmaan kuuluvat uudistukset ja investointihankkeet, elpymis- ja palautumissuunnitelman seuranta ja täytäntöönpanoa koskevat järjestelyt ja aikataulu, rahoitustuen, jota ei makseta takaisin, maksamiseen liittyvät asiaankuuluvat välitavoitteet ja tavoitteet sekä lainan maksamiseen liittyvät täydentävät välitavoitteet ja tavoitteet, indikaattorit, jotka liittyvät suunniteltujen välitavoitteiden ja tavoitteiden saavuttamiseen, sekä järjestelyt, joiden mukaisesti komissio saa rajoittamattomasti käyttöönsä merkitykselliset taustatiedot.”;

- 2) korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
